

**CONCURSO PÚBLICO DE INGRESSO NO MAGISTÉRIO ESTADUAL – EDITAL N. 021/2012/SED
GABARITO OFICIAL**

CONHECIMENTOS GERAIS		QUESTÕES	CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS	ALEMÃO	ARTES	BIOLOGIA	Ciências	E. D. FÍSICA	E. RELIGIOSO	ESPAANHOL	GEOGRAFIA	FILOSOFIA	FÍSICA	HISTÓRIA	INGLÊS	ITALIANO	L. PORTUGUESA	MATEMÁTICA	QUÍMICA	SOCIOLOGIA	ANOS INICIAIS
01	C	11		C	D	A	B	C	D	A	B	A	D	C	B	C	D	A	D	A	B
02	A	12		B	B	C	C	D	X	B	D	B	B	D	D	D	C	B	A	D	D
03	B	13		D	C	C	A	A	C	D	C	D	A	D	A	D	X	D	X	C	X
04	B	14		C	A	B	D	B	B	A	A	C	D	A	C	A	A	D	X	A	C
05	D	15		A	D	D	B	B	A	C	D	A	B	C	B	C	D	A	C	C	B
06	C	16		A	C	A	C	D	A	B	B	A	C	B	B	C	D	B	X	C	B
07	C	17		D	A	B	C	C	D	A	C	D	C	X	C	B	B	C	A	D	A
08	A	18		B	C	D	A	A	C	C	A	C	B	C	A	B	A	A	D	C	B
09	D	19		C	X	X	X	D	B	B	D	B	A	B	D	D	D	B	C	C	C
10	B	20		A	A	D	A	B	A	D	C	B	D	A	C	C	C	B	A	A	D
		21		D	D	A	D	D	B	D	B	D	C	D	B	C	B	C	B	D	A
		22		B	A	B	A	C	A	C	B	A	B	B	D	A	A	D	X	D	C
		23		B	X	D	C	D	D	A	C	C	D	C	A	D	D	C	D	C	B
		24		D	B	A	X	A	B	A	D	A	A	X	C	B	A	A	A	A	C
		25		A	A	B	B	B	C	C	D	D	B	D	C	C	B	B	A	C	D
		26		C	C	C	A	D	C	B	A	C	C	B	D	A	D	B	D	C	D
		27		D	D	A	D	C	B	B	A	B	D	A	B	D	A	C	X	A	A
		28		B	C	D	D	A	X	D	C	D	A	C	D	B	C	D	C	D	B
		29		D	D	A	B	C	A	A	D	X	B	C	B	C	C	A	A	D	C
		30		C	A	B	C	A	D	B	B	D	A	B	C	A	B	X	D	C	A

X - ANULADA

Associação Catarinense das Fundações Educacionais – ACAFE
Concurso Público de Ingresso no Magistério Público Estadual
EDITAL Nº 21/2012/SED

PARECER DOS RECURSOS

CARGO: Professor de Alemão

QUESTÃO:

18) Wenn jemand eine „Doppelbegabung“ hat, bedeutet das, dass:

A ⇒ er bisexuell und auch doppelgänger ist.

B ⇒ er sich in zwei Bereichen sehr gut auskennt.

C ⇒ er nicht viel Talent hat, weil man zwei Sachen gleichzeitig nicht gut machen kann.

D ⇒ er weder eins noch das andere gut beherrscht.

PARECER:

A questão dizia respeito à compreensão vocabular do composto “Doppelbegabung”, ou seja, “alguém que tem um duplo dote”. O candidato, ao afirmar que a opção (D) também estaria correta demonstra desconhecer o significado da conjunção correlativa do alemão *weder ... noch* (ver instrução a respeito, por ex. em Welker(1992:251) ou em DUDEN (1998:4001)). Traduzindo a afirmativa (D): “ele (Hesse) não domina bem nem uma coisa nem outra”, o que é exatamente o contrário ao que se argumenta no texto, de que o escritor alemão era muito dotado em duas áreas: na escrita e na pintura. O recurso, portanto, **NÃO PROCEDE** .

DECISÃO DA BANCA ELABORADORA: Manter a questão e o gabarito

QUESTÃO:

20) Com base no **Texto 5**, analise as afirmações a seguir.

TEXTO 5

Spracherhalt durch moderne Technologien

Die indigene Aymara-Sprache in den Anden droht auszusterben. Doch Ruben Hilare und sein Team arbeiten mit Facebook und Wikipedia, um der Sprache ihrer Vorfahren eine Zukunft in der digitalen Welt zu sichern. Die Geschichte der Aymara-Sprache reicht mindestens bis ins zwölfte Jahrhundert zurück. Noch immer sprechen sie rund drei Millionen Menschen in den Anden und Umgebung. Doch weil die Menschen in der Region inzwischen immer öfter Spanisch lernen, droht die indigene Sprache auszusterben. Um das zu verhindern, nutzt der 30-jährige Ruben Hilare aus El Alto in Bolivien die modernen Technologien: Seit drei Jahren leitet er die Jaqi Aru, eine Gruppe, die sich trifft, um die Präsenz der Sprache im Internet auszubauen - und natürlich, um selbst zu aymarisch sprechen.

(Aus: www.dw.de/dw/article/0,,16127435,00.html)

I Das Internet soll das Aussterben einer indigenen Sprache ausbauen.

II In den Anden und Umgebungen wird seit Jahrhunderten die Aymara Sprache gesprochen.

III Mit Facebook und Wikipedia soll der aymarischen Sprache eine Zukunft verliehen werden.

IV Das Lernen des Spanischen droht eine indigene Sprache , die von drei Millionen Menschen gesprochen wird.

Todas as afirmações corretas estão em:

A ⇒ II - III - IV

C ⇒ II - III

B ⇒ I - II - III - IV

D ⇒ III - IV

PARECER:

O candidato mesmo afirma no recurso que o texto 5 “*está bem claro que será feito uso da Internet para tentar a manutenção do idioma indígena Aymara*”. No entanto, na alternativa I (I- *Das Internet soll das Aussterben einer indigenen Sprache ausbauen*) que o candidato afirma estar correta, e que, portanto, a alternativa de resposta seria a opção “B” se afirma exatamente o contrário. Em tradução para o português seria: “A Internet

deve promover a morte/extinção de uma língua indígena”. O candidato não atentou para o significado do verbo prefixado “ausbauen”(alargar/intensificar/promover) em combinação com o objeto direto regido por ele “das Aussterben” (morte/desaparecimento/fim etc.) (ver Langenscheidt, PONS, DUDEN, Michaelis, qqr edição). O recurso, portanto, **NÃO PROCEDE**.

DECISÃO DA BANCA ELABORADORA: Manter a questão e o gabarito

QUESTÃO:

30) Aus dem Textauschnitt

„(...) dementsprechend wurde ihr Album “Born This Way” auch weniger gut verkauft als Adeles“ kann man Folgendes erschliessen:

A ⇒ Adele hatte weniger Verluste mit ihrem Album als Lady Gaga.

B ⇒ Lady Gagas Album wurde überhaupt nicht gut verkauft.

C ⇒ **Beide Alben verkauften gut, aber Adeles machte einen besseren Umsatz als das der anderen.**

D ⇒ Beide Alben hatten letztendlich Verluste.

PARECER:

O candidato afirma que o texto deixa “claro” que o álbum de Lady Gaga não vendeu bem e cita a passagem “*auch weniger gut verkauft*” e ele mesmo traduz essa passagem como “também bem menos vendido”, o que não é o significado a ser depreendido, pois o candidato acrescentou um “bem” aí por conta própria. O candidato interpretou a gradação adjetival “menos vendido” como “bem menos vendido”, e não levou em conta o efeito semântico da partícula modal “überhaupt” na opção B. Isso depõe contra todo o contexto do texto também, já que este trata do sucesso das duas cantoras que dominaram o mundo pop em 2011, portanto, ambas tiveram sucesso, sendo que o de Adele superou o de Lady Gaga, e o texto em nenhum momento coloca as duas cantoras em dois extremos: uma vendeu bem e a outra não vendeu nada, mas sim que a outra, embora tivesse tido muito sucesso, ficou abaixo do de Adele. Na afirmativa B se diz categoricamente, inclusive com a inclusão da partícula modal “überhaupt”, que o álbum de Lady Gaga vendeu muito aquém do que seria considerado bom, portanto essa alternativa é falsa. O recurso, portanto, **NÃO PROCEDE**.

DECISÃO DA BANCA ELABORADORA: Manter a questão e o gabarito
